



CRNA GORA
MINISTARSTVO FINANSIJA CRNE GORE
PORESKA UPRAVA
CENTRALNI REGISTAR PRIVREDNIH SUBJEKATA
Broj: 5 - 0672778 / 004
U Podgorici, dana 04.03.2015.godine

Poreska uprava - Centralni registar privrednih subjekata u Podgorici, na osnovu člana 83 i 86 Zakona o privrednim društvima ("Sl.list RCG", br.6/02 i "Sl.list", br.17/07 ... 40/11), rješavajući po prijavi za registraciju promjene društva sa ograničenom odgovornošću "AMDOCS MONTENEGRO" D.O.O. PODGORICA, broj 221589 podnijetoj dana 03.03.2015 u 10:52:25, preko

Ime i prezime: JELENA BRAJKOVIĆ

donosi

RJEŠENJE

Registruje se promjena podataka za privredni subjekat "AMDOCS MONTENEGRO" D.O.O. PODGORICA - registarski broj 5 - 0672778, PIB 02953811 , i to:

Statut:

Briše se: Statut od 11.12.2014

Registruje se - upisuje se: Statut od 03.03.2015

Izvršni direktor:

Briše se: BOJANA RADOJEVIĆ

Registruje se - upisuje se: MARKO BUKILICA

Ovlašćenja u prometu: Ograničeno - Izvršni direktor može, u ime Društva, ulaziti u pravne poslove koji rađaju materijalnu obavezu za Društvo samo uz prethodnu pismenu saglasnost Osnivača.
Izvršni direktor nije ovlašćen da raspolaže sredstvima na bankovnim računima društva, bez obzira na iznos, bez prethodne pismene saglasnosti osnivača.
Ovlašćen da djeluje: Pojedinačno

05.03.2015

Jelena Brajković

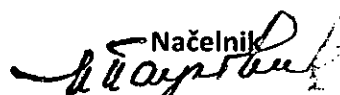
Obrazloženje

Podnosilac je dana 03.03.2015 u 10:52:25 podnio prijavu za registraciju promjene društva sa ograničenom odgovornošću AMDOCS MONTENEGRO. Rješavajući po predmetnoj prijavi, obzirom da su ispunjeni Zakonom propisani uslovi, odlučeno je kao u dispozitivu rješenja.

Visina naplaćene naknade za registraciju propisana je članom 87 Zakona o privrednim društvima ("Sl.list RCG", br.6/02 i "Sl.list", br.17/07 ... 40/11).

Sam. savjetnik I

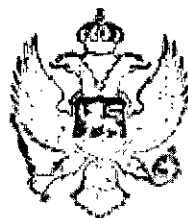
M.P.


Načelnik
Milo Paunović

Dragan Filipović

Pravna pouka:

Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Ministarstvu finansija CG u roku od 15 dana od dana prijema rješenja. Žalba se predaje preko ovog organa i taksira administrativnom taksom u iznosu od 8, 00 EUR, shodno Tarifnom broju 5 Taksene tarife za administrativne takse. Taksa se upućuje u korist računa 832-3161-26-Administrativna taksa.



IZVOD IZ CENTRALNOG REGISTRA PRIVREDNIH SUBJEKATA PORESKE UPRAVE

Registarski broj 5 - 0672778 / 003
PIB: 02953811

Datum registracije: 24.09.2013.
Datum promjene podataka: 12.12.2014.

"AMDOCS MONTENEGRO" D.O.O. PODGORICA

Broj važeće registracije: /003

Skraćeni naziv: AMDOCS MONTENEGRO

Telefon:

eMail:

Datum zaključivanja ugovora: 24.09.2013.

Datum donošenja Statuta: 24.09.2013.

Datum promjene Statuta: 11.12.2014.

Adresa glavnog mjesta poslovanja:

Adresa za prijem službene pošte: BULEVAR DŽORDŽA VAŠINGTONA BR. 51 PODGORICA

Adresa sjedišta: BULEVAR DŽORDŽA VAŠINGTONA BR. 51 PODGORICA

Pretežna djelatnost: 6202 Konsultantske djelatnosti u oblasti informacione tehnologije

Obavljanje spoljno-trgovinskog poslovanja: NE

Oblik svojine: Privatna

Porijeklo kapitala: Strani

Upisani kapital: 700.001,00Euro (Novčani 700.001,00Euro, nenovčani 0,00Euro)

Izmjene kapitala: Bez promjene kapitala (Novčani Euro, nenovčani Euro)

OSNIVAČI:

AMDOCS INTERNATIONAL GMBH

Uloga: Osnivač

Udio: 100% Adresa

LICA U DRUŠTVU:

BOJANA RADOJEVIĆ

MARKO BUKILICA

Uloga: Izvršni direktor

Ovlašćenja u prometu: Ograničeno (Izvršni direktor može u ime Društva ulaziti u pravne poslove koji rađaju materijalnu obavezu za Društvo samo uz prethodnu pismenu saglasnost Osnivača.)

Ovlašćen da djeluje: POJEDINAČNO ()

PHILIP JOHN BUTLER

Uloga: Ovlašćeni zastupnik

Ovlašćenja u prometu: Ograničeno (Ovlašćeni zastupnik nije ovlašćen da raspolaže sredstvima na bankovnim računima Društva bez obzira na iznos, bez prethodne pisane saglasnosti Osnivača.)

Ovlašćen da djeluje: POJEDINAČNO ()

AJAY KUMAR

Uloga: Ovlašćeni zastupnik

Ovlašćenja u prometu: Ograničeno (Ovlašćeni zastupnik nije ovlašćen da raspolaže sredstvima na bankovnim računima Društva, bez obzira na iznos, bez prethodne pismene saglasnosti Osnivača.)

Ovlašćen da djeluje: POJEDINAČNO ()

Izdato: 03.03.2015 godine u 10:53h

MP

Načelnik

Milo Paunović



CRNA GORA
MINISTARSTVO FINANSIJA CRNE GORE

PORESKA UPRAVA
CENTRALNI REGISTAR PRIVREDNIH SUBJEKATA

Broj predmeta: 221589

POTVRDA O PREDATIM DOKUMENTIMA

Potvrđuje se da je JELENA BRAJKOVIĆ dostavio-la dokument za Promjena društva sa ograničenom odgovornošću – DOO - AMDOCS MONTENEGRO - DRUŠTVO SA OGRANIČENOM ODGOVORNOŠĆU iz PODGORICA, registarski broj:50672778 sa sljedećim prilogima:

izvod sa prevodom

Punomoćje

Taksa za sud

Taksa za službeni list

Obrazac

Statut društva

Zahtijeva izmjenu:

Izvršnog direktora

Datum prijema dokumentacije: 3.3.2015. god.

Podgorica, dana: 3.3.2015. god.

Dokument primio/la

Aleksandra Pekić, Samostalna referentkinja

M.P.

PODNOŠILAC PRIJAVE

Prijava se podnosi preko:

☐ Zastupnika☒ Punomoćnika

JMB:

Ime i prezime:

Jelena Brajković

Opština

Telefon:

e-mail:

☐ Označiti podatak koji se mijenja

PROMJENA PODATAKA [X]

Privredni subjekt

Matični broj:

02953811

Registarski broj:

5-0672778/002

Puni naziv:

"AMDOCS MONTENEGRO" D.O.O. PODGORICA

☒ 1. PROMJENA OSNOVNIH PODATAKA

1.1. Oblik organizovanja

☐ OD☐ KD☐ AD☐ DOO☐ NVO☐ Ustanova☐ Zadruga☐ Ostali

1.2. Puni naziv:

*ukoliko je promjen puni naziv izvršice se i preregistracija u Poreskom registru

1.3. Skraćeni naziv:

1.4. Podaci o Statutu:

Datum donošenja:

03.03.2015

1.5. Podaci o Ugovoru / odluci
o osnivanju:

Datum zaključenja/donošenja:

☐ 2. NOVA ADRESE UPRAVE - SJEDIŠTA

2.1. Opština

2.2. Mjesto:

2.3. Ulica:

2.4. Broj:

☐ 3. NOVA ADRESA ZA PRIJEM SLUŽBENE POŠTE

3.1. Država

3.2. Opština

3.3. Mjesto:

3.4. Ulica:

3.5. Broj:

☐ 4. NOVA ADRESA GLAVNOG MJESTA POSLOVANJA

4.1. Promjena opštine

☐

*ukoliko je označena promjena opštine izvršice se i preregistracija u Poreskom registru

4.2. Opština

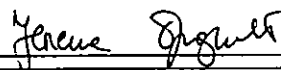
4.3. Mjesto:

4.4. Ulica:

4.5. Broj:

IZJAVA: Garantujem za tačnost unijetih podataka.

Potpis podnosioca:



M.P.

☐ 11. PROMJENA ORGANA UPRAVLJANJA☐ Odbor direktora☐ Upravni odbor☐ Skupština☐ Drugo

*upisati naziv organa upravljanja ako je drugačiji

☒ 12. PROMJENA DIREKTORA I/ILI ORGANA UPRAVLJANJA

VRSTA PROMJENE

☐ Prestanak☒ Imenuje se☐ Mijenja se obim ovlaštenja

12.1. Status

☐ Direktor☐ Predsjednik organa
upravljanja☐ Član odbora
direktora☐ Član organa
upravljanja☐ Član upravnog
odbora☐ Sekretar
društva☐ Ovlašćeni zastupnik☐ Revizor☐ Drugo☐ Izvršni direktor

* upisati status

12.2. JMB:

rano fizičko lice unijeti broj pasoša

12.3. Ime i prezime:

Marko Bukilica

12.4. Adresa:

Država

Opština

Ulica:

12.5. Ovlaštenja u prometu

☐ neograničena☒ ograničena

- Izvrši direktor može, u ime Društva, ulaziti u pravne poslove koji
rađaju materijalnu obavezu za Društvo samo uz prethodnu
pismenu saglasnost Osnivača.

- Izvršni direktor nije ovlašten da raspolaže sredstvima na
bankovnim računima društva, bez obzira na iznos, bez prethodne
pismene saglasnosti osnivača.

*unijeti opis ograničenja

12.6. Ovlašten da djeluje

☒ Pojedinačno☐ Kolektivno

Upisati sa kim ako je kolektivno:

☐ Članovima organa upravljanja☐ Sekretarom društva☐ Direktorom društva☐

*upisati ako je drugačije od ponudnog

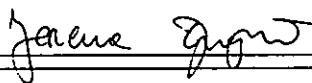
Saglasnost sa imenovanjem:

Potpis:



IZJAVA: Garantujem za tačnost unijetih podataka.

Potpis podnosioca:



M.P.

Na osnovu Zakona o privrednim društvima ("Sl. list RCG", br. 06/02 i "Sl. list CG", br. 17/07, 80/08, 40/10, 73/10, 36/11 i 40/11),
Doljepotpisani, Amdocs International GmbH, sa registrovanim sjedištem na Bahnhofstrasse 25, CH-6300 Zug, Švajcarska, registarski broj CHE-112.531.776 u daljem tekstu „Osnivač“, u svojstvu osnivača društva AMDOCS MONTENEGRO DOO, osnovanog u skladu sa crnogorskim propisima, sa sjedištem u Bulevar Džordža Vašingtona br. 51 Podgorica, matični broj 02953811 (daljem tekstu „Društvo“) donosi sledeću:

Pursuant to Article 35 Paragraph 2 point 6 in connection with Article 79 of the Companies' Act (Official Gazette of the Republic of Montenegro no. 6/02, Official Gazette of Montenegro no. 17/07, 80/08, 40/10, 73/10, 36/11 and 40/11), The undersigned, Amdocs International GmbH, with registered address at Bahnhofstrasse 25, CH-6300 Zug, Switzerland, registration number CHE-112.531.776 hereinafter the („Founder“), in the capacity of the founder of the limited liability company AMDOCS MONTENEGRO DOO, incorporated under the laws of Montenegro, with its registered seat at Boulevard Dzordza Vasingtona no. 51, Podgorica identity number 02953811 hereinafter the „Company“, has enacted the following:

ODLUKU

o razrješenju i imenovanju izvršnog
direktora Društva

1. Osnivač razrješava izvršnog direktora Društva:
- Bojanu Radojević, državljanku

2. Osnivač imenuje Marka Bukilicu,

DECISION

On removal and appointment of the
Executive Director of the Company

1. The Founder hereby revokes the Executive Director:
- Bojana Radojević, citizen of the

Sombor

2. The founder hereby appoints Mr.

Director of the Company.

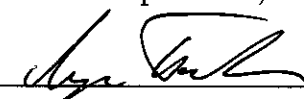
- | | |
|---|--|
| 3. Osnivač će u skladu sa ovom odlukom izmijeniti Statut Društva i podnijeti odgovarajuću prijavu Centralnom registru privrednih subjekata u Podgorici. | 3. The Founder shall amend the Articles of Association of the Company in accordance with this decision and submit the corresponding application to the Central Registry of the Commercial Subjects in Podgorica. |
| 4. Ova odluka stupa na snagu danom donošenja. | 4. This decision enters into force on the day of its adoption. |

U Podgorici, dana 03.03.2015. godine

In Podgorica, on 03 March 2015

Za Osnivača/For Founder

Po punomoćju


Luka Popović, Attorney at Law

ADVOKAT
Luka Popović
PODGORICA, Džerđa Vasićeva br. 51

SPECIJALNO PUNOMOĆJE

SPECIAL POWER OF ATTORNEY

Doljepotpisani, Amdocs International GmbH, The undersigned, Amdocs International
sa registrovanim sjedištem na Bahnhofstrasse GmbH with registered address at

sa crnogorskim propisima, sa sjedištem u MONTENEGRO DOO, incorporated under
Bulevaru Džordža Vašingtona br. 51 the laws of Montenegro, with its registered
Podgorica, matični broj 02953811 (u daljem seat at Džordža Vasingtona Boulevard no.
tekstu „Društvo“) imenuje i ovlašćuje: 51, Podgorica identity number 02953811
hereinafter the „Company“), hereby appoint
and authorize:

- Luku Popovića, advokata iz Podgorice, Crna
- Luka Popović, Attorney at Law from

- Jelenu Brajković, advokata iz Podgorice,
- Jelena Brajković, Attorney at Law from

svakog od njih pojedinačno, da u svojstvu
punomoćnika Osnivača (u daljem tekstu
„**Punomoćnik**“) mogu preduzeti bilo koju
od sledećih radnji u Crnoj Gori:

each of them separately (hereinafter the
„**Proxy**“) to undertake any of the following
actions in Montenegro on behalf of the
Founder:

1. da potpišu i ovjere pred nadležnim organom
Odluku o razrješenju i imenovanju izvršnog
direktora Društva.

1. to sign and notarize before the competent
authority the Decision on removal and
appointment of Executive Director of the
Company.

2. da u vezi sa imenovanjem izvršnog direktora potpišu i ovjere pred nadležnim organom izmijenjeni Statut Društva;

2. to sign and notarize before the competent authority amended Articles of Association of the Company, with respect to the appointment of Executive Director.

3. da podnesu Centralnom registru privrednih subjekata u Podgorici zahtjev za registraciju promjene izvršnog direktora, kao i da preuzmu odgovarajuće rješenje;

3. to submit to the Central Registry of Commercial Entities in Podgorica an application for registration of change of Executive Director, and to receive corresponding decision;

4. da preduzmu sve druge potrebne radnje pred bilo kojim nadležnim državnim organom, organom lokalne samouprave, bankom ili drugom institucijom ili licem u Crnoj Gori potrebne radi promjene izvršnog direktora Društva.

4. to undertake any other action before any state or local authority, bank or other institution or individual in Montenegro required for the change of the Executive Director of the Company.

Na ovo punomoćje se primjenjuje pravo Crne Gore.

This Power of Attorney shall be governed by Montenegrin law.

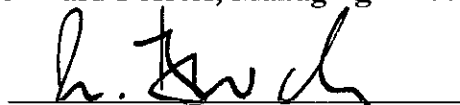
U Zugu, Švajcarska , dana 23.02.2015. g.

In Zug, Switzerland, on 23 February, 2015.

Za Osnivača/For Founder



Bernhard Forster, Managing Director



Rudolf Burch, Managing Director

Notarielle Beglaubigung

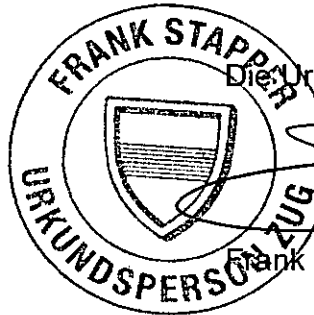
Die unterzeichnende Urkundsperson des Kantons Zug, Frank Stapper, Baarerstrasse 10, 6304 Zug, beglaubigt hiermit die Echtheit der vorstehenden Unterschrift von

Rudolf Burch, geb. 30. Mai 1961, männlich, von Sarnen OW, in Zug, ausgewiesen durch Schweizer Pass (Nummer X2789715) und

Bernhard Forster, geb. 14. September 1965, männlich, von Kemmental TG, in Baar, ausgewiesen durch Schweizer Pass (Nummer X2189565).



Zug, 23. Februar 2015



Die Urkundsperson

Frank Stapper

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Schweizerische Eidgenossenschaft, Kanton Zug
Country: Swiss Confederation, Canton of Zug
Diese öffentliche Urkunde / This public document
2. ist unterschrieben von
has been signed by Frank Stapper
3. in der Eigenschaft als
acting in the capacity of Notary public
4. sie ist versehen mit dem Stempel/Siegel des/der / bears the stamp/seal of
Notary public of the
canton of Zug
5. in / to 6300 Zug
6. am / the 24. Feb. 2015
7. durch die Staatskanzlei des Kantons Zug
by Chancery of State of the Canton of Zug
8. unter Nr. / under No. 2439115
9. Stempel/Siegel / Stamp/Seal
10. Unterschrift / Signature

Bestätigt / Certified



Herbert Fischer

Firmennummer	Rechtsnatur	Eintragung	Löschung	Übertrag CH-170.4.005.858-2 von: auf:	1
CHE-112.531.776	Gesellschaft mit beschränkter Haftung	23.09.2005			



Alle Eintragungen

Ei	Lö	Firma	Ref	Sitz
1		Amdocs International GmbH	1 11	Baar Zug

Ref	Stammkap.(CHF)	Ei	Ae	Lö	Stammanteile	Gesellschafter (siehe Personalangaben)	Ei	Lö	Adresse der Firma
1	20'000.00	1		2m	1x 10'000.00	Amdocs Development Limited	1	4	e/o Zehnder, Schätti + Partner AG
3	1'020'000.00	1		2	1x 1'000.00	Maag, Harald			Zugerstrasse 76B
5	1'021'000.00		2	3m	1x 20'000.00	Amdocs Development Limited			6340 Baar
7	1'022'000.00		3	5m	1x 1'020'000.00	Amdocs Development Limited	4	11	Zugerstrasse 76B
16	2'044'000.00		5	7m	1x 1'021'000.00	Amdocs Development Limited			6340 Baar
			7	10m	1x 1'022'000.00	Amdocs Development Limited	11		Bahnhofstrasse 25
			10	16m	1x 1'022'000.00	Amdocs Development Limited			6300 Zug
			16		2x 1'022'000.00	Amdocs Development Limited			

Ei	Lö	Zweck
1	14	Weltweite Erbringung von Finanzierungsdienstleistungen innerhalb der Amdocs Group sowie Verwaltung und Bewirtschaftung solcher Finanzierungstätigkeiten
14	15	Weltweite Erbringung von Finanzierungsdienstleistungen innerhalb der Amdocs Group sowie Verwaltung und Bewirtschaftung solcher Finanzierungstätigkeiten; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten
15	16	Weltweite Erbringung von Finanzierungsdienstleistungen innerhalb der Amdocs Group sowie Verwaltung und Bewirtschaftung solcher Finanzierungstätigkeiten; kann Beteiligungen an schweizerischen und ausländischen Gesellschaften erwerben, halten, veräussern, übertragen und verwalten; kann überdies alle kommerziellen, finanziellen oder anderen Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern.
16		Weltweite Erbringung von Finanzierungsdienstleistungen innerhalb der Amdocs Group sowie Verwaltung und Bewirtschaftung solcher Finanzierungstätigkeiten; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten

Ei	Lö	Bemerkungen	Ref	Statutendatum
11		Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen.	1	19.09.2005
11	16	Vom Gesetz abweichende Abtretungsmodalitäten der Stammanteile gemäss näherer Umschreibung in den Statuten.	2	27.09.2005
			3	24.10.2005
16		Die Bestimmung über die Abtretungsmodalitäten ist aufgehoben.	5	05.01.2006
			7	22.03.2007
			11	24.10.2008
			14	02.02.2010
			16	03.12.2013

Ei	Lö	Besondere Tatbestände	Ref	Publikationsorgan
3		Sacheinlage: Drei Forderungsrechte gemäss Sacheinlagevertrag vom 29.09.2005, zum Preis von CHF 408'777'600.00, wovon CHF 1'000'000.00 auf das Stammkapital angerechnet werden	1	SHAB
5		Sacheinlage: Drei Forderungsrechte gemäss Sacheinlagevertrag vom 15.12.2005, zum Preis von CHF 397'535'592.11, wovon CHF 1'000.00 auf das Stammkapital angerechnet werden		
7		Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 22.03.2007 gemäss Sacheinlagevertrag vom 14.03.2007 drei Forderungsrechte zum Preis von CHF 182'648'655.00, wovon CHF 1'000.00 auf das Stammkapital angerechnet werden.		
16		Kapitalerhöhung durch Umwandlung von frei verwendbarem Eigenkapital.		

Ei	Lö	Nachschusspflichten und statutarische Nebenleistungspflichten	Ei	Lö	Zweigniederlassung (en)

Ze	Ref	TR-Nr	TR-Datum	SHAB	SHAB-Dat.	Seite / Id	Ze	Ref	TR-Nr	TR-Datum	SHAB	SHAB-Dat.	Seite / Id
ZG	1	10389	23.09.2005	189	29.09.2005	15 / 3038434	ZG	9	B 4734	11.04.2008	B 74	17.04.2008	20 / 4434058
ZG	2	10974	10.10.2005	200	14.10.2005	14 / 3060154	ZG	10	6526	23.05.2008	102	29.05.2008	20 / 4496152



Kanton Zug

HANDELSREGISTER DES KANTONS ZUG

CHE-112.531.776	Amdocs International GmbH	Zug	2
-----------------	---------------------------	-----	---

Alle Eintragungen

Ze	Ref	TR-Nr	TR-Datum	SHAB	SHAB-Dat.	Seite / Id	Ze	Ref	TR-Nr	TR-Datum	SHAB	SHAB-Dat.	Seite / Id
ZG	3	11694	28.10.2005	214	03.11.2005	14 / 3086682	ZG	11	15216	11.11.2008	223	17.11.2008	20 / 4735340
ZG	4	12588	23.11.2005	232	29.11.2005	16 / 3125140	ZG	12	3531	02.03.2009	45	06.03.2009	21 / 4912494
ZG	5	564	13.01.2006	13	19.01.2006	20 / 3202156	ZG	13	12157	23.07.2009	144	29.07.2009	27 / 5166224
ZG	6	10447	31.08.2006	172	06.09.2006	18 / 3536938	ZG	14	2097	11.02.2010	33	17.02.2010	23 / 5500144
COH	7	4424	04.04.2007	70	12.04.2007	20 / 3881186	ZG	15	B 2480	18.02.2010	B 38	24.02.2010	23 / 5511666
ZG	8	4286	02.04.2008	67	08.04.2008	19 / 4419186	ZG	16	16425	11.12.2013	243	16.12.2013	1237879

Ei	Ae	Lö	Personalangaben	Funktion	Zeichnungsart
1		2m	Amdocs Development Limited, in Limassol (CY)	Gesellschafterin	ohne Zeichnungsberechtigung
1		2	Maag, Harald, von Zürich, in Zürich	Gesellschafter	ohne Zeichnungsberechtigung
1		11	Schätti, Alfons, von Wädenswil und Gaienen, in Ottenbach	Geschäftsführer	Kollektivunterschrift zu zweien
1		12	Sudan, Jocelyne, von Bas Intyamon, in Lausanne	Geschäftsführerin	Kollektivunterschrift zu zweien
1		6	Mottershead Needs, Jonathan, britischer Staatsangehöriger, in Dublin (IE)	Geschäftsführer	Kollektivunterschrift zu dreien
		2 3m	Amdocs Development Limited, in Limassol (CY)	Gesellschafterin	ohne Zeichnungsberechtigung
		3 5m	Amdocs Development Limited, in Limassol (CY)	Gesellschafterin	ohne Zeichnungsberechtigung
		5 7m	Amdocs Development Limited, in Limassol (CY)	Gesellschafterin	ohne Zeichnungsberechtigung
6		8	Antoniades, Antonis, zyprischer Staatsangehöriger, in Limassol (CY)	Geschäftsführer	Kollektivunterschrift zu dreien
		7 10m	Amdocs Development Limited, in Limassol (CY)	Gesellschafterin	ohne Zeichnungsberechtigung
8		9m	Markari, Angelina, zyprische Staatsangehörige, in Limassol (CY)	Geschäftsführerin	Kollektivunterschrift zu zweien
9		10	Markari, Angelina, zyprische Staatsangehörige, in Limassol (CY)	Geschäftsführerin	Kollektivunterschrift zu dreien
10		13	Antoniades, Antonis, zyprischer Staatsangehöriger, in Limassol (CY)	Vorsitzender der Geschäftsführung	Kollektivunterschrift zu dreien
		10 16m	Amdocs Development Limited, in Limassol (CY)	Gesellschafterin	
11			Forster, Bernhard, von Kemmental, in Baar	Geschäftsführer	Kollektivunterschrift zu zweien
11			PricewaterhouseCoopers AG (CH-170.9.000.609-0), in Zug	Revisionsstelle	
12			Burch, Rudolf V., von Sarnen, in Zug	Geschäftsführer	Kollektivunterschrift zu zweien
13			Moran, Áine, irische Staatsangehörige, in Dublin (IE)	Vorsitzende der Geschäftsführung	Kollektivunterschrift zu dreien
		16	Amdocs Development Limited, in Limassol (CY)	Gesellschafterin	

Zug, 24.02.2015 08:47 KAS

BEGLAUBIGTER AUSZUG

Zug, 24. FEB. 2015

HANDELSREGISTERAMT ZUG

Dieser Auszug aus dem kantonalen Handelsregister hat ohne die nebenstehende Originalbeglaubigung keine Gültigkeit. Er enthält alle gegenwärtig für diese Firma aktuellen Eintragungen sowie allfällig gestrichene Eintragungen. Auf besonderes Verlangen kann auch ein Auszug erstellt werden, der lediglich alle gegenwärtig aktuellen Eintragungen enthält.

Apostille

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Swiss Confederation, Canton of Zug
This public document
2. has been signed by **Regula Frank**
3. acting in the capacity of **Business employee**
4. bears the stamp of **Register of Commerce**
canton of Zug
Certified
5. to 6300 Zug
6. The **24 February 2015**
7. by Chancery of State of the Canton of Zug
8. under Nr. **2434115**
9. Stamp
10. Signature

Herbert Fischer



Okrugli pečat: Frank Stapper, osoba za dokumenta

Notarska ovjera

Dolje potpisana osoba za dokumenta kantona Cug (Zug), Frank Štapler (Frank Stappeler), Baarerstrasse 10, 6304 Cug, ovim potvrđuje autentičnost prethodnog potpisa lica

Rudolf Burh (Rudolf Burch), rođen 30. maja 1961.g., muškog pola, iz Zamenta OW (Samen Obwalden), u Cugu, legitimisan švajcarskim pasošem (br. X2789715) i

Bernhart Forster (Bernhard Forster), rođen 14. septembra 1965.g., muškog pola, iz Kementala TG (Kemmental Thurgau), u Baru, legitimisan švajcarskim pasošem (br. X2189565).

Cug, dana 23. februara 2015.g.

Osoba za dokumenta
/svojeručan potpis/
Notar

Okrugli pečat: Frank Stapper, osoba za dokumenta

APOSTIL

(Convention de la Haya du 5 octobre 1961)

1. država: Švajcarska Konfederacija, kanton Cug

Ovu javnu ispravu

2. je potpisao Frank Štapler

3. u svojstvu notara

4. ovjereno pečatom notara kantona Cug

Potvrđeno

5. u 6300 Cug 6. dana 24. februara 2015.g.

7. od strane državne kancelarije kantona Cug

8. podbrojem 2439/15

9. Pečat / štambilj

10. Potpis

/svojeručan potpis/

Pečat
Kanton Cug

Ja, Ljubica Knežević, stalni sudski tumač za makedonski i njemački jezik, postavljen Rješenjem Ministarstva Pravde Crne Gore br. 03-5182/11 od 28.10.2011. potvrđujem da je ovaj prevod vjeran originalu. 26.02.2015.



Broj firme CH-112.531.776	Pravna priroda Društvo sa ograničenom odgovornošću	knjiženje 23.09.2005.	brisanje	Prenos: CH 170.4.005.858-2 Od: Na:	1
-------------------------------------	--	--------------------------	----------	--	---

kod sva knjiženja

kn	bri	Firma	ref	Sjedište
1		Amdocs International GmbH	1 11	Baar Zug

kn	Nominalni kapital (CHF)	kn	br	Osnovni udio (CHF)	Akcionar (vidi lične podatke)	kn	br	adresa firme
1	20'000.00	1	2m	1x10'000.00	Amdocs Development Limited	1	4	e/o Zehnder, Schätti
3	1'020'000.00	1	2	1x1'000.00	Maag, Harald			+Partner AG
5	1'021'000.00	2	3m	1x20'000.00	Amdocs Development Limited			Zugerstr.76-B
7	1'022'000.00	3	5m	1x1'020'000.00	Amdocs Development Limited			6340-Baar
16	2'044'000.00	5	7m	1x1'021'000.00	Amdocs Development Limited	4	11	Zugerstr. 76-B
		7	10m	1x1'022'000.00	Amdocs Development Limited			6340-Baar
		10	16m	1x1'022'000.00	Amdocs Development Limited	11		Bahnhofstr. 25
		16		2x1'022'000.00	Amdocs Development Limited			6300 Zug

kn	bri	Svrha
1	14	Pružanje finansijskih usluga širom svijeta u okviru Amdocs Group kao i upravljanje i vođenje poslova takvih finansijskih aktivnosti
14	15	Pružanje finansijskih usluga širom svijeta u okviru Amdocs Group kao i upravljanje i vođenje poslova takvih finansijskih aktivnosti; potpuno svrsishodno preknjiženje shodno statutu.
15	16	Pružanje finansijske usluga širom svijeta u okviru Amdocs Group kao i upravljanje i vođenje poslova takvih finansijskih aktivnosti; može da stiče, drži, ispoljava, prenosi i upravlja švajcarska i inostrana društva; može uostalom da čini sve komercijalne, finansijske i druge poslove, koji su pogodni, da pospješuju svrhu društva.
16		Pružanje finansijskih usluga u okviru Amdocs Group kao i upravljanje i vođenje poslova takvih finansijskih aktivnosti; potpuno svrsishodno preknjiženje shodno statutu.

kn	br	Zabilješke	ref	datum statuta
11		Saopštenja društvu slijede pismom, mejlom ili telefaksom adresirano prema podacima iz knjige evid.	1 2	19.09.2005. 27.09.2005.
11	16	Zakonom odstupajući modaliteti prenosa osnovnog udjela shodno bližem preknjiženju u statutu.	3 5	24.10.2005. 05.01.2006.
16		Ukinuta odluka o modalitetima ustupanja.	7 11 14 16	22.03.2007. 24.10.2008. 02.02.2010. 03.12.2013.

kn	bri	Posebne činjenice	ref	Organ za publikacije
3		Ulog stvari i prava: tri prava potraživanja shodno ugovoru ulogu i stvari od 29.09.2005. po cijeni od CHF 408'777'600.00, od čega 1'000'000.00 zaračunato na nominalni kapital.	1	SHAB
5		Ulog stvari i prava: tri prava potraživanja shodno ugovoru o ulogu stvari i prava od 15.12.2005. po cijeni od CHF 397'535'592.11, od čega CHF 1'000.00 zaračunato na nominalni kapital.		
7		Ulog stvari i prava: Društvo preuzima kod povećanja kapitala od 22.03.2007. shodno ugovoru o ulogu i stvari od 14.03.2007. tri prava potraživanja po cijeni od CHF 182'648'655.00 od čega CHF 1'000.00 zaračunato na nominalni kapital.		
16		Povjeganje kapitala konverzijom slobodno upotrebljivog vlastitog kapitala.		

kn	bri	Obaveza dodatne uplate osnovnog kapitala	kn	br	sjedište ogranka

Cug, dana 24.02.2015.g. u 08:47

Nastavak



CHE-112.531.776	Amdocs International GmbH	Cug	2
-----------------	---------------------------	-----	---

zn	ref	TR.b r	TR.- datum	SH AB	SHAB- dat.	Str./id.	zn	Re f.	TR-br	Tr.dat	SHA B	SHAB- dat	Str/id
ZG	1	10389	23.09.2005	189	29.09.2005	15/3038434	ZG	9	B 4734	11.04.2008.	B 74	27.04.2008	20/4434058
ZG	2	10974	10.10.2005	200	14.10.2005	14/3060154	ZG	10	6526	23.05.2008.	102	29.05.2008	20/4496152
ZG	3	11694	28.10.2005	214	03.11.2005	14/3086682	ZG	11	15216	11.11.2008.	223	17.11.2008	20/4735340
ZG	4	12588	23.11.2005	232	29.11.2005	16/3125140	ZG	12	3531	02.03.2009.	45	06.03.2009	21/4912494
ZG	5	564	13.01.2006	13	19.01.2006	20/3202156	ZG	13	12157	23.07.2009.	144	29.07.2009	27/5166224
ZG	6	10447	31.08.2006	172	06.09.2006	18/3536938	ZG	14	2097	11.02.2010	33	17.02.2010	23/5500144
COH	7	4424	04.04.2007	70	12.04.2007	20/3881186	ZG	15	B 2480	18.02.2010.	B 38	24.02.2010	23/5511666
ZG	8	4286	02.04.2008	67	08.04.2008	19/4419186	ZG	16	16425	11.12.2013.	243	16.12.2013	1237879

kn	skn	br	Lični podaci	funkcija	Vrsta potpisa
1		2m	Amdocs Development u Limassolu (CY)	Akeionarka	bez ovlašće. potpisa
1		2	Maag, Harald von Zürich, u Zürichu	Akeionar	bez ovlašće. potp.
1		11	Schätti, Alfons, iz Wädenswila i Galgenen u Ottenbachu	Direktor	kolekt. potp. u dvoje
1		12	Sudan, Jocelyne iz Bas Intyamon, u Lausanne	Direktorka	kolekt. potp. u dvoje
1		6	Mettershead Needs, Jonathan, britanski državljani, u Dublinu (IE)	Direktor	kolekt. potp. u troje
	2	3m	Amdocs Development u Limassolu (CY)	Akeionarka	bez ovlašće. potpisa
	3	5m	Amdocs Development u Limassolu (CY)	Akeionarka	bez ovlašće. potpisa
	5	7m	Amdocs Development u Limassolu (CY)	Akeionarka	bez ovlašće. potpisa
6		8	Antoniades, Antonis, kiparski državljani, u Limasolu (CY)	Direktor	kolekt. potp. u troje
	7	10m	Amdocs Development u Limassolu (CY)	Akeionarka	bez ovlašće. potp.
8		9m	Markari, Angelina, kiparski državljani, u Limasolu (CY)	Direktor	kolekt. potp. u dvoje
		10	Markari, Angelina, kiparski državljani, u Limasolu (CY)	Direktor	kolekt. potp. u troje
	9	13	Antoniades, Antinis, kiparski državljani, u Limasolu (CY)	Predsj. poslov. Odb.	kolekt. potp. u troje
10		16m	Amdocs Development u Limassolu (CY)	Akeionarka	
			Forster, Bernhard iz Kemmental, u Baaru	Direktor	kolekt. potp. u dvoje
11	10		PricewaterhouseCoopers AG (CH-170.9.000.609-0) u Zugu	Revizor	
11			Birch, Rudolf V. Von Sarnen u Zugu	Direktor	kolekt. potp. u dvoje
12			Moran, Aine, irska državljanka, u Dublinu (IE)	Predsj. posl. odb.	kolekt. potp. u troje
13	16		Amdocs Development Limited, u Limasolu (CY)	Akcionar	

Cug, 24.02.2015.g. 08:47

Ovaj izvod iz kantonalnog Trgovinskog registra nije vjerodostojan bez priložene ovjere originala. On sadrži sva trenutna knjiženja za ovu firmu kao i precrtana. Na poseban zahtjev može se izdati izvod, koji sadrži samo sva trenutna i aktuelna knjiženja.

Štambilj: OVJERENI IZVOD

CUG, 24. FEBRUAR 2015.G.

URED TRGOVINSKOG REGISTRA CUG

/svojeručan potpis/



APOSTIL
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. država: Švajcarska Konfederacija, kanton Cug
Ovu javnu ispravu
2. je potpisao/la Regula Frank
3. u svojstvu sekretara
4. ovjereno pečatom Trgovinskog registra kantona Cug

Potvrđeno

5. u 6300 Cug
6. dana 24. februara 2015.g.
7. u državnoj kancelariji kantona Cug
8. pod brojem 2434/15
9. Pečat / štambilj
Kanton Cug
10. Potpis
/svojeručan potpis/
Herbert Fischer

Ja, Ljubica Knežević, stalni sudski tumač za makedonski i njemački jezik, postavljen Rješenjem Ministarstva Pravde Crne Gore br. 03-5182/11 od 28.10.2011. potvrđujem da je ovaj prevod vjeran originalu.02.03.2015.



U skladu sa Zakonom o privrednim društvima ("Sl. list RCG", br. 06/02 i "Sl. list CG", br. 17/07, 80/08, 40/10, 73/10, 36/11 i 40/11) („Zakon“) Amdocs International GmbH, sa registrovanim sjedištem na Bahnhofstrasse 25, CH-6300 Zug, Švajcarska, sa registracionim brojem CHE-112.531.776 ("Osnivač") donosi sledeću:

In accordance with the Companies' Act (Official Gazette of the Republic of Montenegro no. 6/02, Official Gazette of Montenegro no. 17/07, 80/08, 40/10, 73/10, 36/11 and 40/11), („Law“) Amdocs International GmbH, with registered address at Bahnhofstrasse 25, CH-6300 Zug, Switzerland, under the registration number CHE-112.531.776 (the "Founder"), has enacted the following:

STATUT DRUŠTVA SA OGRANIČENOM ODGOVORNOŠĆU

"AMDOCS MONTENEGRO D.O.O."

("Društvo")

1. NAZIV I SJEDIŠTE DRUŠTVA

Naziv Društva je: **Amdocs Montenegro d.o.o.**

Skraćeni naziv Društva je: **Amdocs Montenegro.**

Sjedište Društva i adresa na koju se šalju zvanični dopisi je Bulevar Džordža Vašingtona 51, Podgorica

Društvo je pravno lice koje ovo svojstvo stiče danom registracije u Centralnom registru privrednih subjekata („CRPS“).

Društvo je osnovano kao društvo sa ograničenom odgovornošću.

2. PEČAT DRUŠTVA

Društvo ima sopstveni pečat koji je okruglog oblika sa ugraviranim nazivom Društva kao i nazivom mjesta sjedišta Društva.

Upotreba pečata nije obavezna za Društvo.

3. OSNIVAČ DRUŠTVA

ARTICLES OF ASSOCIATION OF LIMITED LIABILITY COMPANY

"AMDOCS MONTENEGRO D.O.O."

(the "Company")

1. BUSINESS NAME AND SEAT OF THE COMPANY

Business name of the Company is: **Amdocs Montenegro d.o.o.**

Abbreviated name of the Company is: **Amdocs Montenegro.**

The seat of the Company and the address for receipt of formal notices is George Washington Boulevard no. 51, Podgorica

The Company is a legal person that acquires this status on the day of registration in the Central Registry of the Commercial Entities ("CRCE").

The Company is established as limited liability company.

2. THE STAMP OF THE COMPANY

The Company has its own stamp which is of round shape and with the Company's name and name of the place of the Company's seat engraved.

Use of the stamp is not mandatory for the Company.

3. FOUNDER OF THE COMPANY

Osnivač Društva je sa Amdocs International GmbH, sa registrovanim sjedištem na Bahnhofstrasse 25, CH-6300 Zug, Švajcarska, sa registracionim brojem CHE-112.531.776

The Founder of the Company is Amdocs International GmbH, with registered address at Bahnhofstrasse 25, CH-6300 Zug, Switzerland, under the registration number CHE-112.531.776

4. DJELATNOSTI DRUŠTVA

4. COMPANY'S ACTIVITIES

Osnovna djelatnost Društva je:

The principal business activity of the Company is:

62.02 Konsultantske djelatnosti u oblasti informacione tehnologije.

62.02 Computer consultancy activities;

Društvo će obavljati i sledeće delatnosti:

The Company shall also conduct the following activities:

33.14 Popravka električne opreme;

33.14 Repair of electrical equipment;

46.14 Posredovanje u prodaji mašina, industrijske opreme, brodova i aviona;

46.14 Agents involved in the sale of machinery, industrial equipment, ships and aircraft;

46.51 Trgovina na veliko kompjuterima, kompjuterskom opremom i softverima;

46.51 Wholesale of computers, computer peripheral equipment and software;

46.52 Trgovina na veliko elektronskim i telekomunikacionim delovima i opremom;

46.52 Wholesale of electronic and telecommunications equipment and parts;

47.41 Trgovina na malo kompjuterima, perifernim jedinicama i softverom u specijalizovanim prodavnicama;

47.41 Retail sale of computers, peripheral units and software in specialized stores;

58.29 Izdavanje ostalih softvera;

58.29 Other software publishing;

62.01 Kompjutersko programiranje;

62.01 Computer programming activities;

62.03 Upravljanje kompjuterskom opremom;

62.03 Computer facilities management activities;

62.09 Ostale usluge informacione tehnologije;

62.09 Other information technology and computer service activities;

70.22 Konsultantske aktivnosti u vezi sa poslovanjem i ostalim upravljanjem;

70.22 Business and other management consultancy activities;

71.12 Inženjerske djelatnosti i tehničko savjetovanje;

71.12 Engineering activities and related technical consultancy;

95.11 Popravka kompjutera i periferne opreme;

95.11 Repair of computers and peripheral equipment;

95.12 Popravka komunikacione opreme.

95.12 Repair of communication equipment.

Društvo se može baviti spoljnotrgovinskim poslovanjem u okviru svojih registrovanih djelatnosti.

The Company may perform cross-border transactions within its registered activities

Društvo može obavljati i druge djelatnosti u manjem ili privremenom obimu, bez registracije takvih djelatnosti, ako su takve aktivnosti neophodne za normalno obavljanje registrovane djelatnosti Društva i ako su takve aktivnosti u vezi sa registrovanom djelatnošću.

The Company may carry out any other legally permitted activities in temporary or smaller volume, without registration of those activities, if such activities are required for regular performance of the Company's registered activity and related to the registered activity.

5. OSNOVNI KAPITAL DRUŠTVA

Osnovni kapital Društva je u potpunosti novčani i uplaćen od strane Osnivača u ukupnom iznosu od 700,001.00 EUR.

Osnivač je jedini vlasnik društva (jednočlano društvo) i ima 100% udjela u Društvu.

6. TROŠKOVI OSNIVANJA

Troškove osnivanja Društva snosi Osnivač.

7. ODNOS IZMEĐU OSNIVAČA I DRUŠTVA

U pravnom prometu sa trećim licima, Društvo istupa u svoje ime i za svoj račun.

Za svoje obaveze Društvo odgovara celokupnom svojom imovinom.

Osnivač Društva može slobodno da raspolaže svojim udelom u Društvu u celini ili delom u skladu sa zakonom.

8. ORGANI DRUŠTVA

Organi Društva su:

- Skupština osnivača i
- Izvršni direktor.

Društvo može imati jednog ili više Zamjenika Izvršnog direktora.

9. NADLEŽNOST SKUPŠTINE

Osnivač Društva ima ovlašćenja Skupštine Društva, određena Zakonom i ovim Statutom Društva.

Skupština ima sledeće nadležnosti:

5. SHARE CAPITAL OF THE COMPANY

Share capital of the Company is completely pecuniar and paid by the Founder in the total amount of EUR 700,001.00.

The Founder is a sole owner of the Company (solely owned company) with 100% of stake in the Company.

6. INCORPORATION COSTS

Incorporation costs shall be borne by the Founder.

7. RELATIONS BETWEEN THE FOUNDER AND THE COMPANY

In legal transactions with third parties, the Company acts on its own behalf and for its own account.

The Company is liable for its obligations with all of its assets.

The Founder may freely dispose of its stake in the Company, partially or entirely, in accordance with law.

8. BODIES OF THE COMPANY

The bodies of the Company are:

- the General Assembly and
- the Executive Manager.

The Company may have one or more Deputy Executive Managers.

9. COMPETENCE OF THE SHAREHOLDERS' ASSEMBLY

The Founder of the Company shall have authorizations of the Shareholders' Assembly, in accordance with the Law and this Articles of Association.

The Shareholders' Assembly has the following competences:

- Donosi Statut i Odluku o osnivanju Društva i odlučuje o njihovim izmjenama;
- Imenuje i razrješava Izvršnog direktora, Zamjenika Izvršnog direktora, i ovlaštene zastupnike Društva;
- Odlučuje o nadoknadi Izvršnog direktora i Zamjenika Izvršnog direktora Društva;
- Usvaja godišnje finansijske izjave i izvještaje o poslovnoj djelatnosti Društva;
- Odlučuje o raspolaganju imovinom Društva (kupovina, prodaja, davanje u zakup, preuzimanje i sl.) čija vrijednost prelazi 20% računovodstvene vrijednosti Društva (imovina velike vrijednosti);
- Odlučuje o raspodjeli dobiti;
- Odlučuje o smanjenju i povećanju kapitala Društva;
- Odlučuje o dobrovoljnoj likvidaciji i restrukturiranju Društva;
- Odobrava procjenu nenovčanih uloga;
- Odlučuje o davanju jemstva i ustanovljavanju sredstava obezbjeđenja nad imovinom Društva;
- Odlučuje o promjeni naziva, sjedišta i privredne djelatnosti Društva;
- Odlučuje o uzimanju kredita;
- Adopting and amending the Company's Founding Act and Articles of Association;
- Appointing and removing of the Executive Manager, Deputy Executive Manager, and authorized representatives of the Company;
- Deciding on remuneration for the Executive Manager and Deputy Executive Manager of the Company;
- Adopting annual financial statements and report on business activities of the Company;
- Deciding on disposal of Company's assets (sale, purchase, lease, acquisition etc), amount of which exceeds 20% of the accounting value of the Company (material assets);
- Deciding on distribution of profits;
- Deciding on any capital increase and capital decrease of the Company;
- Deciding on voluntary liquidation and restructuring;
- Approving evaluation of in-kind contributions;
- Deciding on granting warranty and establishment of collaterals over the Company's assets;
- Deciding on change of the Company's name, seat, business activity;
- Deciding on taking loans;

- Odlučuje o drugim pitanjima u skladu sa Zakonom;
- Zastupa Društvo bez ograničenja.
- Deciding on other issues, in accordance with the Law.
- Represents the Company without limitations.

10. IZVRŠNI DIREKTOR

Izvršni direktor rukovodi tekućim poslovanjem Društva, i zastupa Društvo u granicama svojih ovlašćenja.

Mandat Izvršnog direktora traje 1 godinu i može biti ponovo imenovan.

Izvršnog direktora imenuje i razrješava Osnivač bez navođenja razloga.

Osnivač sa Izvršnim direktorom zaključuje poseban ugovor kojim se utvrđuju njegova prava, obaveze i odgovornosti.

Osnivač ovim za Izvršnog Direktora Društva imenuje Marka Bukilicu, državljanina Crne

10. EXECUTIVE MANAGER

Executive Manager manages day-to-day business of the Company and represents the Company within limits of its powers.

The term of office of the Executive Manager is 1 year and may be re-appointed.

The Executive Manager is appointed and dismissed by the Founder at its discretion.

The Founder and the Executive Manager will execute a separate contract determining its rights, obligations and responsibilities.

The Founder hereby appoints Marko Bukilica, citizen of Montenegro, personal identification

Izvršni direktor je ograničen u svojim ovlašćenjima i može, u ime Društva, ulaziti u pravne poslove koji rađaju materijalnu obavezu za Društvo samo uz prethodnu pismenu saglasnost Osnivača.

Izvršni direktor nije ovlašćen da raspolaze sredstvima na bankovnim računima društva, bez obzira na iznos, bez prethodne pismene saglasnosti osnivača.

Executive Manager is limited in its powers, and may enter, on behalf of the Company, into legal transactions which produce material obligation for the Company only upon prior written consent of the Founder.

Executive manager is not entitled to act in the Company's bank accounts, regardless of the amount, without prior written consent of the Founder.

11. NADLEŽNOST DIREKTORA

IZVRŠNOG

Izvršni direktor, u skladu sa odredbama i ograničenjima iz zakona i ovog Statuta, obavlja poslove vezane za tekuće poslovanje Društva, uključujući ali se ne ograničavajući na sljedeće:

11. COMPETENCE OF EXECUTIVE MANAGER

The Executive Manager, subject to the provisions and limitations of the law and these Articles of Association, performs day-to-day business activities of the Company, including but not limited to the following:

- | | |
|--|---|
| • organizuje tekuće poslovanje Društva; | • organizes day-to-day business activities of the Company; |
| • zastupa Društvo u granicama svojih ovlašćenja; | • represents the Company within limits of its powers; |
| • zaključuje ugovore u okviru svoje nadležnosti; | • concludes contracts within its competences; |
| • otvara račune Društva; | • opens bank-accounts of the Company; |
| • odlučuje o zapošljavanju i prestanku radnog odnosa u Društvu; | • decides on recruitment and termination of employment in the Company; |
| • izdaje naloge i uputstava koji su obavezni za sve zaposlene u Društvu; i | • issues orders and instructions that are mandatory for all employees in the Company; and |
| • obavlja i druge poslove propisane Zakonom. | • carries out other tasks specified by the Law. |

Izvršni direktor može određene poslove iz svoje nadležnosti prenijeti na druga lica u Društvu

Executive Manager may assign some of its tasks to other persons in the Company.

12. ZAMJENIK IZVRŠNOG DIREKTORA

12. DEPUTY EXECUTIVE MANAGER

Pored Izvršnog direktora, Društvo može zastupati jedan ili više Zamjenika Izvršnog direktora u skladu sa ovlašćenjima određenim u ovom Statutu i /ili u Odluci o imenovanju Zamjenika Izvršnog direktora.

Apart from Executive Manager, the Company may be represented by one or more Deputy Executive Managers in accordance with authorizations granted in Article of Association, and /or decision on appointment of Deputy Executive Manager.

13. DRUGI ZASTUPNICI DRUŠTVA

13 OTHER REPRESENTATIVES OF THE COMPANY

Društvo može imati i druge zastupnike, osim Izvršnog direktora u skladu sa ovim Statutom i/ili odlukom o imenovanju zastupnika.

Beside Executive Manager the Company may have other representatives pursuant to this Articles of Association, and/or decision of the representative appointment.

Osnivač ovim za ovlašćene zastupnike Društva imenuje:

The Founder hereby appoints:

- Philip John Butler, broj pasoša

- Philip John Butler, citizen of Ireland,

ograničenja i,

to represent the Company and,

- Aiyav Kumar, državljanina Indije, broj

- Aiyav Kumar, citizen of India, passport

zastupa Društvo bez ograničenja.

representative of the Company, with unlimited authorization to represent the Company.

Bez obzira na stav 2 iznad, ovlašćeni zastupnici nisu ovlašćeni da raspolazu sredstvima na bankovnim računima društva, bez obzira na iznos, bez prethodne pismene saglasnosti osnivača.

Notwithstanding paragraph 2 above, the authorized representatives is not entitled to act in the Company's bank accounts, regardless of the amount, without prior written consent of the Founder.

14. PRENOS UDJELA

Osnivač može raspolagati udjelom ili dijelom udjela u Društvu bez ikakvih ograničenja, u skladu sa zakonom.

14. TRANSFER OF STAKE

The Founder may dispose or transfer its stake or part of its stake in the Company without any limitations, all in accordance with the Law.

15. POVEĆANJE I SMANJENJE OSNOVNOG KAPITALA

Odluku o povećanju osnovnog kapitala Društva donosi Skupština t.j Osnivač u skladu u sa Zakonom.

15. CAPITAL INCREASE AND REDUCTION OF SHARE CAPITAL

The resolution on increase of the Company's share capital is within the competence of the Shareholders' Assembly i.e. the Founder in accordance with Law.

Društvo može vršiti povećanje kapitala novim ulozima Člana Društva, pretvaranjem neraspoređene dobiti i rezervi u kapital Društva, ulozima trećih lica, konverzijom duga u kapital Društva i na druge načine.

The Company may increase its share capital by new contributions of the Founder, conversion of undistributed profit and reserves to the share capital of the Company, by contribution of third parties, by debt equity swap and in any other manner.

Društvo može smanjiti kapital na osnovu odluke Skupštine odnosno Osnivača u skladu sa Zakonom.

The Company may reduce its share capital on the basis of the resolution of the Shareholders' Assembly, i.e. resolution of the Shareholder.

Sve promjene osnivačkog kapitala Društva biće izvršene i u Statutu Društva i registrovane na odgovarajući način pred nadležnim organima.

Any change of the Company's share capital shall trigger amendments to the Company's Articles of Association and shall be registered with the relevant authorities.

16. USLOVI I NAČIN RASPOREĐIVANJA DOBITI

Društvo može, na osnovu odluke Skupštine, vršiti plaćanja po osnovu raspodjele dobiti u bilo koje vrijeme, u skladu sa Zakonom.

16. CONDITIONS FOR AND MANNER OF PROFIT DISTRIBUTION

Pursuant to a decision of the Assembly, the Company may make distributions of profit to its members at any time, in accordance with the Law.

17. IZMJENE STATUTA

Odluku o izmjenama Statuta donosi Skupština Društva, odnosno Osnivač u skladu sa Zakonom

Sve izmjene Statuta izvršiće se pismenim putem i registrovaće se kod CRPS-a.

Pored Statuta, Društvo može imati i druga opšta akta koja donosi Osnivač.

Opšti akti moraju biti u saglasnosti sa Odlukom o osnivanju Društva, Statutom i važećim zakonima.

Pojedinačni akti koje donose organi Društva moraju biti u skladu sa opštim aktima Društva.

17. AMENDMENTS TO THE ARTICLES OF ASSOCIATION

Any amendment to the Articles of Association is to be adopted by the Shareholders' Assembly, i.e. the Founder in accordance with the Law.

Amendments shall be performed in writing and will be duly registered with the CRCE.

In addition to the Articles of Association, the Company may have other general enactments adopted by the Founder.

General enactments shall be in compliance with Founding Decision, Articles of Association and existing laws.

Individual enactments passed by the Company's bodies shall be in compliance with general enactments of the Company.

18. ZAVRŠNE ODREDBE

Društvo se osniva na neodređeno vrijeme.

Ovaj Statut stupa na snagu danom registracije kod CRPS-a.

Na ostala pitanja koja nisu regulisana ovom Statutom, Odlukom o osnivanju ili opštim aktima Društva primjenjivaće se važeći propisi Crne Gore.

U Podgorici, 03.03.2015.

18. FINAL PROVISIONS

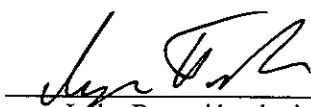
The Company is incorporated for indefinite period of time.

This Articles of Association shall come into force on the date of registration with the CRCE.

Other legal issues, not specifically prescribed by this Articles of Association, the Founding Decision, general enactments of the Company shall be regulated in accordance with the applicable laws of Montenegro.

In Podgorica on 03 March, 2015

Za Osnivača/ For the Founder


Luka Popović, advokat
po punomoćju/ by virtue of PoA

ADVOKAT
Luka Popović
PODGORICA, Džordža Vašingtona br. 51